



FITXA TÈCNICA
FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET

FT1410439-Farina De Teff FREE
GLUTEN ECO 500 g HDS

Revisió: 13/01/2022

v.0

Descripció de producte /Descripción de producto /Product description

Denominació del producte /Denominación del producto /Name of the product	
Farina de Teff FREE GLUTEN ECO Harina de Teff FREE GLUTEN ECO Teff Flour FREE GLUTEN ECO	
Descripció del producte /Descripción del producto /Product description	
<p>Farina de teff de cultiu ecològic. El teff és el cereal bàsic d'Eritrea i Etiòpia, on es desenvolupa molt bé perquè pot resistir condicions climatològiques adverses. No obstant això, el seu consum s'està popularitzant a la resta del món, gràcies a les seves propietats nutricionals excel·lents; posseeix 8 aminoàcids essencials, vitamines del grup B i C, i és molt ric en fibra, i en minerals com a calci, manganès i ferro.</p> <p>Harina de teff de cultivo ecológico. El teff es el cereal básico de Eritrea y Etiopía, donde se desarrolla muy bien gracias a que puede resistir condiciones climatológicas adversas. Sin embargo, su consumo se está popularizando en el resto del mundo, gracias a sus excelentes propiedades nutricionales; posee 8 aminoácidos esenciales, vitaminas del grupo B y C, y es muy rico en fibra, y en minerales como calcio, manganeso y hierro.</p> <p>Organically grown teff flour. Teff is the staple grain of Eritrea and Ethiopia, where it thrives because it can withstand adverse weather conditions. However, its consumption is becoming popular in the rest of the world, thanks to its excellent nutritional properties; It has 8 essential amino acids, vitamins of group B and C, and is very rich in fiber and minerals such as calcium, manganese and iron.</p>	
Marca comercial /Marca comercial /Commercial brand	
Hort del Silenci	

Ingredients /Ingredientes /Ingredients

Ingredient /Ingrediente /Ingredient	Origen /Origen /Origin
100% Farina de teff ecològica	Espanya
100% Harina de teff ecológica	España
100% Organic Teff Flour	Spain

Conservació i usos /Conservación y usos /Conservation and uses

Condicions de conservació /Condiciones de conservación /Storage conditions	En un lloc fresc i sec, lluny de la llum solar En un sitio fresco y seco, lejos de la luz solar In a cool, dry place, away from sunlight
Vida útil /Fecha de duración màxima /Shelf Life	360 dies 360 dias 360 days
Destinació /Destinación /Destination	Població general Población general General Population
Mode d'ús /Modo de empleo /Intended Use	La farina de teff, que no conté gluten, té un sabor lleugerament torrat, i una textura suau. És capaç d'absorbir aigua i d'aglutinar masses, per la qual cosa s'utilitza per elaborar pa de pessic i pans (com l'ingera, pa nacional etiop), barrejada en diverses proporcions amb farina de blat, o sola, en galetes, muffins, etc.





	FITXA TÈCNICA FICHA TÉCNICA TECHNICAL DATA SHEET	FT1410439-Farina De Teff FREE GLUTEN ECO 500 g HDS
		Revisió: 13/01/2022
		v.0

	<p>La harina de teff, que no contiene gluten, tiene un sabor ligeramente tostado, y una textura suave. Es capaz de absorber agua y de aglutinar masas, por lo que se utiliza para elaborar bizcochos y panes (como el injera, pan nacional etíope), mezclada en diversas proporciones con harina de trigo, o sola, en galletas, muffins, etc.</p> <p>Teff flour, which is gluten-free, has a slightly roasted flavor and a smooth texture. It is capable of absorbing water and binding dough, so it is used to make cakes and breads (such as injera, Ethiopian national bread), mixed in various proportions with wheat flour, or alone, in cookies, muffins, etc.</p>
--	--

Característiques organolèptiques /Características organolépticas /Organoleptical characteristics

Aspecte /Aspecto /Aspect	Pols fina Polvo fino Fine powder
Color /Color /Colour	Blanc-beix Blanco-beige White-beige
Olor /Olor /Smell	Típic del producte Tipico del producto Typical of the product
Gust /Sabor /Taste	Típic del producte Tipico del producto Typical of the product

Certificacions /Certifications /Certifications

RSIPAC		40.15607/CAT
RGSEAA		40.073410/B
Venda proximitat		VP/P/2494/2017
CCPAE		CT 006123 E
Agricultura UE		ES-ECO-019-CT
Marca Registrada "Espiga Barrada" (ELS)		ES-053-013



FITXA TÈCNICA
FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET

FT1410439-Farina De Teff FREE
GLUTEN ECO 500 g HDS

Revisió: 13/01/2022

v.0

Logística i formats /Logística y presentación /Logistics and presentation

Format /Formato /Size	Envàs /Envase /Packaging	Unitat de venda /Unidad de venta /Invoice Unit	Codi Producte /Código Producto /Product ID	GTIN
500 g	RPET+ Cartró Alimentari RPET + Cartón Alimentario RPET+Cardboard	1x1	1410439	8436566726412

Informació Nutricional /Información Nutricional /Nutrition Facts

PARÀMETRES /PARÁMETROS /PARAMETERS	Per 100g /Por 100g /Per 100g
Valor energètic /Valor energético /Energy	1536 kJ / 363 kcal
Greixos /Grasas /Total Fat	2.25g
Greixos saturats /Grasas saturadas /Saturated Fat	0.4 g
Hidrats de carboni/ Hidratos de carbono /Total Carbohydrate	69.3 g
Sucres /Azúcares /Sugars	1.7 g
Fibra alimentaria /Fibra alimentaria /Dietary Fiber	7,6 g
Proteïnes /Proteínas /Protein	12,6 g
Sal /Sal /Salt	0,003



FITXA TÈCNICA
FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET

FT1410439-Farina De Teff FREE
GLUTEN ECO 500 g HDS

Revisió: 13/01/2022

v.0

Declaració d'al·lèrgens /Declaración de alèrgenos /Declaration of allergens

Al·lèrgens /Alérgenos /Allergens (Reglament (EU) N° 1169/2011)	Presència com ingredient Presence Presencia		Contaminació creuada Contaminación cruzada Cross Contamination	
	SI /SI /YES	NO /NO /NO	SI /SI /YES	NO /NO /NO
Cereals que continguin gluten /Cereales que contengan gluten y derivados /Cereals containing gluten and products derived therefrom		X		X
Crustacis i derivats /Crustáceos y derivados /Crustaceans and products derived therefrom		X		X
Peix i derivats /Pescado y derivados /Fish and derivatives		X		X
Ous i derivats /Huevos y derivados /Eggs and derivatives		X		X
Cacauets i derivats /Cacahuets y derivados /Peanuts and derived products		X		X
Soja i derivats /Soja y derivados /Soya beans and derived products		X		X
Llet i derivats /Leche y derivados /Milk and derivatives		X		X
Fruits secs de closca i derivats /Frutos con cáscara y derivados /Nuts and nut products		X		X
Api i derivats /Apio y derivados /Celery and derivatives		X		X
Mostassa i derivats /Mostaza y derivados /Mustard and derivatives		X		X
Sèsam i derivats /Sésamo y derivados /Sesame y derivatives		X		X
Diòxid de sofre i sulfits en concentracions superiors a 10 mg/kg /Sulfitos y dióxido de azufre en concentraciones superiores a 10mg/kg o 10mg/l expresado en SO2 /Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/liter expressed as SO2.		X		X
Tramussos i derivats /Altramuces y derivados /Lupins and derivatives		X		X
Mol·luscos i derivats /Moluscos y derivados /Molluscs and derivatives		X		X

Declaració de OMG's /Declaración de OMG's /Declaration Of GMO

No s'utilitzen ingredients modificats genèticament.

No utilizamos ingredientes modificados genéticamente

We confirm that the above mentioned product does not contain any GMO product.



**FITXA TÈCNICA
FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET**

FT1410439-Farina De Teff FREE
GLUTEN ECO 500 g HDS

Revisió: 13/01/2022

v.0

Adreça del Proveïdor/Dirección del Proveedor /Supplier Address

Nom de l'empresa /Nombre de la empresa /Name of the company	ECO ARTESA 2058 S.L.U
Direcció Comercial /Dirección Comercial /Comercial Address	Avda. Eduard Maluquer , 9 25730 Artesa de Segre LLEIDA
Persona de contacte /Persona de contacto /Person of contact	Ramon Pons
Telèfon /Teléfono /Telephone	+34 644 55 03 85
E-mail	ramon@hortdelsilenci.cat
Web	www.hortdelsilenci.cat

Aquest producte ecològic s'ajusta al Reglament (CEE) nº 834/2007, 889/2008 i posteriors disposicions i modificacions. La informació que facilitem en el present document es refereix exclusivament al producte i al nostre coneixement i saber d'aquest moment. ECO ARTESA 2058 S.L.U. es reserva el dret de canviar les especificacions en qualsevol moment com a conseqüència de l'origen natural del producte. Degut a que no podem preveure o controlar les diferents condicions sota les quals aquesta informació i els nostres productes poden ser emprats, no garantitzem l'aplicabilitat o la conveniència dels nostres productes en cap situació individual. Qualsevol informació o instrucció respecte a l'ús dels nostres productes seran considerades únicament com a suggerències no obligatòries.

Este producto ecológico se ajusta al Reglamento (CEE) nº 834/2007, 889/2008 y posteriores disposiciones y modificaciones. La información que facilitamos en el presente documento se refiere exclusivamente al producto y en nuestro conocimiento y saber de ese momento. Eco Artesa 2058 S.L.U. se reserva el derecho de cambiar las especificaciones en cualquier momento como consecuencia del origen natural del producto. Debido a que no podemos prever o controlar las diferentes condiciones bajo las que esta información y nuestros productos pueden ser empleados, no garantizamos la aplicabilidad o la conveniencia de nuestros productos en ninguna situación individual. Cualquier información o instrucción respecto al uso de nuestros productos serán consideradas únicamente como sugerencias no obligatorias.

This organic product complies with Regulation (EEC) No 834/2007, 889/2008 and subsequent provisions and amendments. The information we provide in this document relates exclusively to the product and our current knowledge and knowledge. ECO ARTESA 2058 S.L.U. reserves the right to change specifications at any time as a result of the natural origin of the product. Because we cannot foresee or control the different conditions under which this information and our products may be used, we do not guarantee the applicability or suitability of our products in any individual situation. Any information or instructions regarding the use of our products will only be considered as non-mandatory suggestions.